

BİRLEŞMİŞ MİLLETLER GENEL KURULU'NUN 57/176 NO'LU KARARI: KADIN VE KIZ ÇOCUK TİCARETİ^{14,15}

Birleşmiş Milletler Genel Kurulu

Elli Yedinci Oturum, 2002
102. Gündem Maddesi

Üçüncü Komite'nin raporu (A/57/549) üzerine

57/176. Kadın ve Kız Çocuk Ticareti

Genel Kurul;

İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi,¹⁶ Kadınlara Karşı Her Türlü Ayrımcılığın Önlenmesi Sözleşmesi,¹⁷ Uluslararası İnsan Hakları Sözleşmeleri,¹⁸ İşkence ve Diğer Zalimane, Gayriinsani veya Küçültücü Muameleye veya Cezaya Karşı Sözleşme,¹⁹ Çocuk Haklarına Dair Sözleşme²⁰ ve Kadınlara Yönelik Şiddetin Ortadan Kaldırılmasına Dair Bildirge'de²¹ ortaya konan ilkeleri *yeniden teyit ederek,*

Çocuk Haklarına Dair Sözleşme'ye ek iki İhtiyari Protokol'ün,²² özellikle 18 Ocak 2002 tarihinde yürürlüğe giren Çocuk Satışı, Çocuk Fahışeliği ve Çocuk Pornografisi ile İlgili İhtiyari Protokol'ün, Genel Kurulca kabul edilmesini *memnuniyetle karşılayarak;*

22 Aralık 2000 tarihinde yürürlüğe giren Kadınlara Karşı Her Türlü Ayrımcılığın Önlenmesi Sözleşmesi'ne İlişkin İhtiyari Protokol'ün²³ de Genel Kurulca kabul edilmesini *memnuniyetle karşılayarak;*

Kadın ve kız çocuk ticareti üzerine Genel Kurul, Kadının Statüsü Komisyonu, İn-

14 Birleşmiş Milletler Genel Kurulu'nun 57/176 No'lu Kararı: Kadın ve Kız Çocuk Ticareti (*Resolution (57/176) adopted by United Nations General Assembly, Trafficking in Women and Girls*) metninin orijinali için bkz. <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N02/549/78/PDF/N0254978.pdf> (erişim: 28 Eylül 2009).

15 Bu metnin İngilizceden Türkçeye çevirisi Sevinç Eryılmaz Dilek tarafından yapılmıştır.

16 217 A (III) sayılı Karar.

17 34/180 sayılı Kararın eki.

18 2200 A (XXI) sayılı Kararın eki.

19 39/46 sayılı Kararın eki.

20 44/25 sayılı Kararın eki.

21 48/104 sayılı Karara bakınız.

22 54/263 sayılı Karara bakınız.

23 54/4 sayılı Kararın eki.

san Hakları Komisyonu, Suçların Önlenmesi ve Ceza Adaleti Komisyonu tarafından kabul edilen bütün önceki kararları; aynı zamanda, İnsan Ticaretinin ve İnsanların Fuhuş Yoluyla Sömürülmesinin Yasaklanmasına Dair Sözleşme²⁴ ile kadınlara karşı şiddet konusunda 13 Mart 1998'de Kadının Statüsü Komisyonu tarafından 54. oturumunda kabul edilen sonuçları²⁵ ve 21 Ağustos 1998'de Ayrımcılığın Önlenmesi ve Azınlıkların Korunması Alt Komisyonu²⁶ tarafından 50. oturumunda kabul edilen Köleliğin Çağdaş Biçimleri Üzerine Çalışma Grubu tavsiyelerini²⁷ *hatırlayarak*;

Birleşmiş Milletler Milenyum Deklarasyonu'nu,²⁸ özellikle insan ticareti de dahil olmak üzere, sınır aşan örgütlü suçların bütün boyutlarıyla mücadelenin yoğunlaştırılması konusunda Devlet ve Hükümet Başkanlarınca ifade edilen kararı da *hatırlayarak*;

Kadın ve kız çocuk ticareti konusunda son zamanlarda yapılan, İnsan Hakları Dünya Konferansı,²⁹ Uluslararası Nüfus ve Kalkınma Konferansı,³⁰ Dünya Sosyal Kalkınma Zirvesi,³¹ Dördüncü Dünya Kadın Konferansı³² ve Genel Kurul'un çocuklar üzerine özel oturumu³³ ve bunların izleme aşamaları da dahil olmak üzere, Birleşmiş Milletler konferans ve zirvelerinin sonuçlarını ve taahhütlerini *yeniden teyit ederek*;

1 Temmuz 2002'de yürürlüğe giren Uluslararası Ceza Mahkemesi Roma Statüsü'ne³⁴ toplumsal cinsiyetle ilintili suçların dahil edilmesini *kabul ederek*;

Sınıraşan Örgütlü Suçlara Karşı Birleşmiş Milletler Sözleşmesi'nin³⁵ ve bilhassa İnsan Ticaretinin, Özellikle Kadın ve Çocuk Ticaretinin Önlenmesine, Durdurulmasına ve Cezalandırılmasına İlişkin Protokol³⁶ ile Kara, Deniz ve Hava Yoluyla Göçmen Kaçakçılığına Karşı Protokol³⁷ olmak üzere buna ek Protokollerin, Genel Kurul tarafından Kasım 2000'de kabul edilmesini *memnuniyetle karşılayarak*;

Küreselleşmenin kadın ve çocuk ticareti, özellikle kız çocuk ticareti sorunu üzerindeki etkisini *kabul ederek*;

24 317 (IV) sayılı Karar.

25 Ekonomik ve Sosyal Konsey'in Resmi Kayıtlarına bakınız, 1998, Tamamlayıcı Ek No: 7 ve düzeltme (E/1998/27 ve Düzeltme 1). Bölüm I.

26 Daha sonra İnsan Haklarının Korunması ve Geliştirilmesi Alt Komisyonu olarak yeniden adlandırılmıştır (Bakınız Ekonomik ve Sosyal Konsey kararı 1999/256).

27 E/CN.4/1999/4-E/CN.4/Sub.2/1998/45, Bölüm II, Kısım A, Karar 1998/19 ve E/CN.4/Sub.2/1998/14, Kısım VI.B'ye bakınız.

28 55/2 sayılı Karara bakınız.

29 A/CONF.157/24 (Bölüm I), Kısım III.

30 *Uluslararası Nüfus ve Kalkınma Konferansı Raporu, Kabire, 5-13 Eylül 1994* (Birleşmiş Milletler yayını, Satış No. E.95.XIII.18), Bölüm I, Karar 1, Ek.

31 *Dünya Sosyal Kalkınma Zirvesi Raporu, Kopenhag, 6-12 Mart* (Birleşmiş Milletler yayını, Satış No. E.96.IV.8), Bölüm I, Karar 1, Ekler I ve II.

32 *Dördüncü Dünya Kadın Konferansı Raporu, Pekin, 4-15 Eylül 1995* (Birleşmiş Milletler yayını, Satış No. E.96.IV.13), Bölüm I, Karar 1, Ekler I ve II.

33 Karar S-27/2, ek.

34 Birleşmiş Milletler Uluslararası Ceza Mahkemesi'nin Kuruluşuna İlişkin Tam Yetkili Temsilciler Diplomatik Konferansı'nın Resmi Kayıtları, Roma, 15 Haziran – 17 Temmuz 1998, cilt I: Nihai belgeler (Birleşmiş Milletler yayını, Satış No. E.02.I.5), Kısım A.

35 Karar 55/25, Ek I.

36 A.g.e., Ek II.

37 A.g.e., Ek III.

Ekonomik sömürü, fahişelik veya diğer cinsel istismar biçimleri aracılığıyla cinsel sömürü amaçlarıyla kadın ve kız çocuklarının cinsel şiddet ve insan ticaretine maruz kalmalarının ve çağdaş kölelik biçimlerinin ciddi insan hakları ihlalleri olduğunu *yeniden teyit ederek*;

Gelişmekte olan ve ekonomileri geçiş döneminde olan kimi ülkelerden gelişmiş ülkelere yönelik, aynı zamanda bölgeler ve devletler içinde ve arasında kadın ve çocuk ticaretinin artışından ciddi *endişe duyarak* ve söz konusu ticaretin erkek çocukları da kapsadığını *onaylayarak*;

İnsan ticareti mağdurlarının özellikle ırkçılık, ırk ayrımcılığı, yabancı düşmanlığı ve diğer ilgili hoşgörüsüz davranışlara maruz kaldığını *kabul ederek*;

İnsan ticaretine maruz kalan kadın ve çocukların, genel bilgi eksikliği, insan haklarının ve mağdur olduklarının farkında olunmaması ve kabul edilmemesi, aynı zamanda bilgi edinmede ve haklarının ihlali durumunda başvuru mekanizmalarına ulaşmada karşılaştıkları güçlükler nedeniyle daha da dezavantajlı ve marjinal bir konuma düştüklerini, korunmaları ve farkındalıklarının artması için özel önlemlerin alınması gerektiğini *kabul ederek*;

Hükümetlerin, hükümetler arası kuruluşların ve sivil toplum kuruluşlarının, kendi bölgeleri içinde, kadın ve çocuk, özellikle kız çocuk ticaretine yönelik iki taraflı, alt bölgesel ve bölgesel işbirliği mekanizmalarının ve girişimlerinin önemini *kabul ederek*;

Hükümetlerin, hükümetler arası kuruluşların ve sivil toplum kuruluşlarının insan ticaretiyle, özellikle kadın ve kız çocuk ticaretiyle mücadele için geliştirdikleri programları *memnuniyetle karşılayarak*;

Hükümetler arası kuruluşların ve sivil toplum kuruluşlarının insan ticaretinin boyutları ve karmaşık yapısı konusunda bilgi toplanması; insan ticaretine maruz kalan kadın ve çocuklara koruma ve yardım sağlanması ve geldikleri ülkelere gönüllü iadelerinin sağlanması konusunda yaptıkları çalışmaları *kabul ederek*;

İnsan ticaretinin, özellikle kadın ve çocuk ticaretinin ortadan kaldırılması için, uluslararası işbirliği ve teknik yardım programları da dahil olmak üzere, küresel düzeyde çabaların, kaynak, geçiş ve hedef ülkelerdeki Hükümetlerin aktif işbirliğini ve güçlü politik taahhütlerini gerektirdiğini *kabul ederek*;

İnsan ticaretinin önlenmesi, mağdurların iyileştirilmeleri ve topluma yeniden dahil edilmeleri için kapsamlı ve çok-disiplinli bir yaklaşım gerektiğini ve yargı ve kolluk kuvvetleri, göçmenlikten sorumlu yetkililer, insan ticaretine maruz kalan mağdurlar ve aileleri, hükümet-dışı kuruluşlar ve sivil toplum dahil olmak üzere bütün tarafların böyle bir yaklaşımın geliştirilmesi hususunda işbirliği yapmaları gerektiğini de *kabul ederek*;

İnternet dahil olmak üzere, yeni bilgi teknolojilerinin, fuhuş yaptırılarak başkalarının sömürüsü amacıyla ve çocuk pornografisi, pedofili ve çocukların cinsel bakımdan istismar edilmesinin diğer biçimleri, kadınların seks turizmi ve evlilik amaçlı insan ticaretine maruz bırakılmaları amacıyla, azalmayan bir biçimde kullanılmasından *derin endişe duyarak*;

Sınıraşan suç örgütleri ve uluslararası kadın ve çocuk ticaretinden kâr sağlayan diğer tarafların, tehlikeli ve insanlık dışı koşullara ve iç hukuk ile uluslararası standartlara açık aykırılıklara aldırılmadan, giderek artan faaliyetlerinden *ağır endişe duyarak*;

Hükümetlerin, insan ticaretine maruz kalanlara insan hakları standartları ile uyumlu standart insancıl muamele göstermesi gerektiğini *bir kez daha vurgulayarak;*

1. Genel Sekreterin raporunu³⁸ *takdirle not eder;*

2. Kadın ve kız çocuk ticareti sorununa işaret etmek üzere insan hakları sözleşme yapıları, özel raportörler ve İnsan Hakları Komisyonu'nun yardımcı yapıları, Birleşmiş Milletler İnsan Hakları Yüksek Komiserliği, diğer Birleşmiş Milletler yapıları ve uluslararası kuruluşlar, hükümetler arası kuruluşlar ve hükümet kuruluşları ile sivil toplum kuruluşlarının kendi yetki alanları dahilinde aldıkları önlemleri *memnuniyetle karşılar* ve çabalarına devam ederek bilgilerini ve iyi örnekleri mümkün olduğunca geniş ölçüde paylaşmaya *teşvik eder;*

3. Kadının Statüsü Komisyonu'nun kırk yedinci oturumunda, kadın ve kız çocuk ticareti sorununa ilişkin konuları da içerecek olan, "Pekin Eylem Platformu ve Genel Kurul'un 'Kadınlar 2000: Yirmi birinci yüzyılda toplumsal cinsiyet eşitliği, kalkınma ve barış' başlıklı özel oturumu sonuç dokümanlarında tanımlandığı şekilde, kadının insan hakları ve kadın ve kız çocuklarına karşı her türlü şiddetin ortadan kaldırılması" konusunu öncelikli tema olarak ele alma kararını da³⁹ *memnuniyetle karşılar;*

4. Hükümetlerin, kadın ticaretini ortadan kaldırmak amacıyla, dış faktörler de dahil olmak üzere, fahişelik ve para karşılığı seksin diğer biçimleri, zorla evlilik ve zorla çalıştırma amaçlarıyla kadın ve kız çocuk ticaretini teşvik eden temel etkenleri gidermeye yönelik, kadınların ve kız çocuklarının haklarına daha iyi koruma sağlayacak ve suç işleyenleri cezalandıracak bir bakış açısıyla, mevcut yasal düzenlemeleri güçlendirmek de dahil olmak üzere ceza ve medeni hukuk önlemleri aracılığıyla uygun tedbirleri almaları konusunda *çağrıda bulunur;*

5. Hükümetlerin, kadın ve kız çocuk ticaretinin her biçimiyle mücadele etmek ve bunu ortadan kaldırmak amacıyla, diğerlerinin yanı sıra kapasite geliştirmeyi, yasal tedbirleri, önleyici kampanyaları, bilgi alışverişini, mağdurlara koruma ve yardım sağlamayı, mağdurların topluma yeniden dahil edilmesini, aracılık yapanlar da dahil olmak üzere bu fiillere iştirak eden bütün failerin kovuşturulmasını içeren kapsamlı bir insan ticareti karşıtı strateji aracılığıyla etkili önlemler geliştirmeleri, uygulamaları ve güçlendirmeleri; ve insan ticaretine maruz kalan kadınların ve kız çocuklarının daha iyi korunması için uygun ulusal eylem planları ve programları hazırlamaları konusunda *da çağrıda bulunur;*

6. Ayrıca hükümetleri, Birleşmiş Milletler'in hukuki belgelerini; Sınır Aşan Örgütülü Suçlara Karşı Birleşmiş Milletler Sözleşmesi'ni ve özellikle İnsan Ticaretinin, Özellikle Kadın ve Çocuk Ticaretinin Önlenmesine, Durdurulmasına ve Cezalandırılmasına İlişkin Protokol'ü olmak üzere buna ek Protokolleri, Kadınlara Karşı Her Türlü Ayrımcılığın Önlenmesi Sözleşmesi'ni, Çocuk Haklarına Dair Sözleşme'yi, Kadınlara Karşı Her Türlü Ayrımcılığın Önlenmesi Sözleşmesi'ne İlişkin İhtiyari Protokol'ü, Çocuk Haklarına Dair Sözleşme'ye Ek Çocuk Satışı, Çocuk Fahişeliği ve Çocuk Pornografisi ile İlgili İhtiyari Protokol'ü ve bunların yanı sıra Uluslararası Çalışma Örgü-

38 A/57/170.

39 Bakınız *Ekonomik ve Sosyal Konsey Resmî Kayıtları*, 2002, Ek No. 7 (E/2002/27), Bölüm I, Kısım B, Taslak Karar III.

tü'nün, İş ve Meslek Bakımından Ayırım Hakkında Sözleşmesi'ni, 1958 (111 No'lu Sözleşme) ve En Kötü Biçimlerdeki Çocuk İşçiliğinin Yasaklanması ve Ortadan Kaldırılmasına İlişkin Acil Eylem Sözleşmesi'ni, 1999 (182 No'lu Sözleşme), imzalamaları ve onaylamaları konusunda *çağrıda bulunur*;

7. Kadın ve kız çocuk ticaretinin önlenmesi hususunda, Üye Devletleri, iki tarafı, alt bölgesel, bölgesel ve uluslararası anlaşmalar imzalamaya ve bunun yanı sıra İnsan Ticaretine, Özellikle Kadın ve Çocuk Ticaretine Karşı Asya Bölgesel İnisiyatifi'nin Asya-Pasifik Bölgesi Eylem Planı;⁴⁰ Avrupa Birliği girişimleri olarak Avrupa Birliği Konseyi'nin 15-16 Ekim 1999 tarihlerinde Tampere, Finlandiya'da yapılan toplantı sonuçlarında yer aldığı üzere, insan ticareti ile ilgili kapsamlı bir Avrupa politikası ve programları saptanması,⁴¹ Avrupa Konseyi, Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı ve Uluslararası Göç Örgütü'nün bu alandaki faaliyetleri gibi girişimlerde bulunmaya *teşvik eder*.

8. Bütün Hükümetlere, her türlü biçimiyle kadın ve çocuk, özellikle kız çocuk ticaretinin suç olarak tanımlanması; araçlar dahil, yerel ya da yabancı bütün suçluların, yetkili ulusal makamlarca, ya suçlunun kendi ülkesinde ya da suçun vuku bulunduğu ülkede, yürürlükte olan mevzuata uygun olarak kınamaları ve cezalandırmaları; bu suçun mağdurlarının insan ticaretine maruz kaldıkları için cezalandırılmamalarının temin edilmesi ve mağdurlara gözetimleri altında iken cinsel tacizde bulunmaktan suçlu bulunan yetkili personelin cezalandırılması konularında *çağrıda bulunur*;

9. Hükümetleri, bilgi alışverişini teşvik etmek, kadınlara karşı şiddet ve özellikle kadın ticareti konusundaki verileri, trendleri, buna yol açan temel nedenleri ve faktörleri rapor etmek amaçlarıyla, hükümet dışı kuruluşlar dahil bütün sivil toplumun iştiraki ile oluşturulacak, ulusal bir raportör ya da kurumlar arası bir yapı gibi ulusal bir koordinatör mekanizması kurmaya ya da güçlendirmeye *davet eder*;

10. Hükümetleri ve ilgili Birleşmiş Milletler yapılarını, mevcut kaynaklar dahilinde, insan ticareti ve özellikle kadın ve kız çocuk ticareti sorunu ve bunun yanı sıra konuya ilişkin yasalar, düzenlemeler ve cezalar hakkında kamu farkındalığını artırmak için uygun önlemleri almaya ve insan ticareti mağduru kadınlara ve çocuklara yönelik talebi azaltmak için insan ticaretinin suç teşkil eden bir fiil olduğunu vurgulamaya *teşvik eder*;

11. İlgili Hükümetleri, hükümetler arası kuruluşlarla ve sivil toplum kuruluşlarıyla işbirliği halinde, özellikle konu hakkında ulusal ve taban düzeyinde kamu farkındalığını artırıcı eğitim ve kampanyalar olmak üzere, önleyici faaliyetleri güçlendirecek programları desteklemek ve bunlara kaynak ayırmak konusunda *çağrıda bulunur*;

12. İlgili Hükümetlere; insan ticaretine maruz kalan mağdurların fiziksel, psikolojik ve sosyal bakımdan iyileşmelerini sağlayacak, mesleki eğitim, hukuki yardım ve sağlık hizmeti dahil geniş kapsamlı programlar için kaynak ayırma ve mağdurlara sosyal, tıbbi ve psikolojik bakım hizmeti sağlamak amacıyla sivil toplum kuruluşlarıyla işbirliği yapmak için gerekli tedbirleri alma *çağrısında bulunur*;

⁴⁰ Bakınız A/C.3/55/3, Ek.

⁴¹ Bakınız Tampere Avrupa Birliği Konseyi, Başkanlık Sonuç Belgesi (SN 200/99). <http://europa.eu> adresinde mevcuttur.

13. Hükümetleri, hükümetler arası kuruluşlarla ve sivil toplum kuruluşlarıyla işbirliği yaparak, göç durumunda kadınların bilinçli kararlar vermelerini sağlamaya ve insan ticaretine maruz kalmalarını önlemeye yönelik, olanakları, kısıtlamaları ve haklarını açıklamaya yönelik kampanyalar düzenlemeye *teşvik eder*;

14. Hükümetleri, insan ticareti mağdurlarının topluma yeniden entegrasyonunu, eğitim ve etkili danışmanlık hizmetleri verilmesini sağlayacak programlarla mağdurlara veya potansiyel mağdurlara barınma yerleri ve telefonla yardım hatları sağlayacak programların geliştirilmesi ve uygulanması için, sivil toplum kuruluşlarıyla işbirliğini arttırmaya da *teşvik eder*;

15. Hükümete, insan ticareti mağdurlarına, özellikle kadın ve kız çocuklarına yapılacak muamelenin ve insan ticaretine karşı alınan bütün önlemlerin, özellikle mağdurları etkileyen önlemlerin, mağdurların insan haklarına tam saygı gösterilerek uygulanması ve ırk ayrımcılığının yasaklanması ile hukuki tazmin ilkeleri de dahil olmak üzere uluslararası düzeyde tanınan ayrımcılık yasağı ilkelerine uygun olması konusunda gerekli tedbirlerin alınması için *çağrıda bulunur*;

16. Hükümetleri, tanık koruma programları da dahil olmak üzere, insan ticareti mağduru olan kadınların polise ya da diğer yetkililere şikâyetinde bulunmalarını ve gerektiğinde yargı mercileri önünde hazır bulunmalarını sağlayacak gerekli tedbirleri almaya ve bu süre zarfında kadının korunması ve sosyal, tıbbi, mali ve adli yardımdan yararlanmasını garanti altına almaya *davet eder*;

17. Hükümetleri, yasal mevzuat dahilinde ve ulusal politikalara uygun olarak, insan ticareti mağdurlarının, özellikle kadınların ve kız çocuklarının, sömürü mağdurları olduklarını dikkate alarak, ülkelerine yasa dışı yollardan giriş yaptıkları ve ikamet ettikleri için kovuşturmayla uğramaları hususunu değerlendirmeye de *davet eder*;

18. Hükümetleri, kadın ve çocuk ticaretinin, özellikle kız çocuk ticaretinin önlenmesi bakış açısıyla, internet hizmeti sunanların, internetin sorumlu kullanımını geliştirmek üzere kendi kendilerini düzenleyecek önlemleri benimsemelerini ve güçlendirmelerini teşvik etmeye *davet eder*;

19. İş dünyasının bütün sektörlerini, özellikle turizm ve kitle iletişim kuruluşları dahil, telekomünikasyon endüstrisini, kadın ve çocuk ticaretinin, özellikle kız çocuk ticaretinin önlenmesi için Hükümetlerle işbirliği yapmaya *davet eder*;

20. Kadın ve çocuk ticaretinin ortadan kaldırılması için küresel bir yaklaşım gerektiğini ve bu bağlamda, konu ile ilgili, amaca uygun ve karşılaştırılabilir istatistikî bilgilerin elde edilmesi için, sistematik veri toplama ile ortak metodoloji ve uluslararası ölçekte tanımlanmış göstergeler kullanılarak yapılacak kapsamlı çalışmaların önemini vurgular ve Hükümetleri, söz konusu ortak metodoloji ve göstergeler kullanılmak suretiyle sistematik veri toplama yöntemlerinin geliştirilmesi ve kadın ve kız çocuk ticareti konusundaki bilginin, suç örgütlerinin çalışma tarzları dahil, sürekli güncelleştirilmesine *teşvik eder*;

21. Hükümete, bu konudaki yenilikçi yaklaşımları ve en iyi uygulamaları dikkate alarak, iki taraflı, bölgesel ve uluslararası işbirliği yoluyla, kadın ve kız çocuk ticaretinin önlenmesi hususunda ulusal programlarını güçlendirmeleri konusunda çağrıda bulunur ve hükümetleri, Birleşmiş Milletler organlarını ve kuruluşlarını, hükü-

metler arası kuruluşları ve sivil toplum kuruluşlarını ve özel sektörü, kadın ve kız çocuk ticareti konusunda politika oluşturulmasına ya da politika değişikliğine temel teşkil edebilecek, eşgüdümlü ve ortak araştırma ve çalışmalar yapmaya *davet eder*;

22. Hükümetleri, bir kez daha, Birleşmiş Milletler'in desteğiyle, travmatik stres ve cinsiyete duyarlı danışma teknikleri konusundaki güncel araştırma ve malzemeleri dikkate alarak, insan ticaretine maruz kalan mağdurların özel ihtiyaçlarına duyarlı olmalarını sağlamak amacıyla, bu tür vakaları ele alan kolluk kuvvetleri, sağlık ve yargı personeli için eğitici el kitapları oluşturmaya *davet eder*;

23. İnsan ticaretinin önlenmesi amacıyla, Hükümetlere, kolluk kuvvetleri, göçmenlikten sorumlu yetkililer ve diğer ilgili birimlere yönelik olarak, söz konusu ticareti önleme yöntemleri, failerin kovuşturulması, mağdurların haklarının korunması konuları üzerinde yoğunlaşacak bir eğitim sağlanması ya da mevcut eğitimin güçlendirilmesi; eğitimin insan hakları ile çocuk ve toplumsal cinsiyete duyarlı konuları dikkate almasını sağlaması ve hükümet dışı kuruluşlarla diğer ilgili kuruluşlar ve sivil toplumun diğer unsurları ile işbirliğini teşvik etmesi *çağrısında bulunur*;

24. Kadınlara Karşı Her Türü Ayrımcılığın Önlenmesi Sözleşmesi, Çocuk Haklarına Dair Sözleşme ve Uluslararası İnsan Hakları Sözleşmeleri'ne Taraf devletleri, ilgili komitelere sunacakları ulusal raporlarına, ülkelerindeki kadın ve kız çocuk ticareti ile ilgili bilgileri ve istatistikleri dahil etmeye ve karşılaştırılabilir verilerin sağlanması amacıyla ortak bir metodoloji ve istatistik yöntem geliştirilmesi konusunda çalışmaya *davet eder*;

25. Genel Sekreter'den, referans ve yol gösterici olarak yararlanılmak üzere, gerek Birleşmiş Milletler Uyuşturucu ve Suç Ofisi⁴² de dahil olmak üzere Birleşmiş Milletler içindeki gerekse dışındaki çeşitli raporlara, araştırma ve diğer malzemelere dayanarak, kadın ve çocuk ticaretinin, özellikle kız çocuk ticaretinin çeşitli boyutlarıyla mücadelede uygulanan başarılı müdahalelerin ve stratejilerin derlenmesini ve Genel Kurul'un 59. oturumunda, işbu kararın uygulamasıyla ilgili bir rapor sunmasını *talep eder*;

26. Genel Sekreter'den, Genel Kurul'un 59. oturumuna sunacağı raporuna, mağdurların onurunu ve insan haklarını korumak perspektifiyle, insan ticaretine özellikle kadın ve kız çocuk ticaretine karşı bir uluslararası-Birleşmiş Milletler yılı ilan edilmesine ilişkin önerileri de dahil etmesini *talep eder*.

77. Genel Oturum

18 Aralık 2002

42 Uyuşturucu Kontrolü ve Suç Önleme Ofisi olarak bilinmekteydi.